BAZTAN BALLEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DEL NOBLE VALLE Y UNIVERSIDAD DE BAZTAN-NAVARRA-

2011ko UZTAILAREN 5ko EZ OHIKO OSOKO BILKURA
SESION PLENARIA EXTRAORDINARIA DE 5 DE JULIO DE 2011

Baztango Herriko Etxeko Bilera Aretoan, 2011ko uztailaren 5an, asteartea, arratsaldeko 7etan, Baztango Udaleko Osoko Bilkura bildu da, ez ohiko bileran, Garbiñe Elizegi Narbarte alkate andrearen lehendakaritzapean, eta zinegotzi hauek etorri dira: Mikel Ortega Arraztoa, Santiago Esarte Muniain, Maitane Maritorena Azkarate eta Jon Elizetxe Bidegarai, BILDU taldekoak; Begoña Sanzberro Iturriria, Maria Carmen Iribarren Iribarren, Maria Isabel Olave Ballarena, Leopoldo Jaén Sobrino, Jose Mª Garmendia Arizmendi, UPN taldekoak; Florentino Goñi Telletxea, Iñigo Iturralde Eliceche, BAZTANGO EZKERRA taldekoak; Pedro María Iriarte Celayeta, NABAI taldekoa.

En la Sala de Sesiones del Ayuntamiento del Valle de Baztan, siendo las 7 de la tarde del día 5 de julio de 2011, martes, se reúne, en sesión extraordinaria el Pleno Municipal, presidido por la alcaldesa Garbiñe Elizegi Narbarte y con la asistencia de los siguientes concejales: Mikel Ortega Arraztoa, Santiago Esarte Muniain, Maitane Maritorena Azkarate y Jon Elizetxe Bidegarai, del grupo BILDU; Begoña Sanzberro Iturriria, María Carmen Iribarren Iribarren, Maria Isabel Olave Ballarena, Leopoldo Jaén Sobrino, José Mª Garmendia Arizmendi, del grupo UPN; Florentino Goñi Telletxea, Iñigo Iturralde Eliceche, del grupo BAZTANGO EZKERRA; Pedro María Iriarte Celayeta, del grupo NABAI.

Idazkari lanetan, Maria Paz Fagoaga Iturralde andrea ari da, alkate andreak bilera honetarako gaitu duena.

Actúa como secretaria, María Paz Fagoaga Iturralde, habilitada para este acto.

Alkate andrearen aginduz, bilkura hasi da eta, deialdiko gai bakarrari jarraituz, gai horri buruz aritu dira.

La alcaldesa da comienzo a la sesión en la que se trata el único punto del orden del día.

1.- AITZINEKO BILKURAKO AKTA ONESTEA.

2011ko ekainaren 20ko akta, aho batez, onetsi dute.

1.- APROBACION DEL ACTA ANTERIOR.

El acta de la sesión del día 20 de junio de 2011, es aprobada por unanimidad.

2.- OSOKO BILKURAREN OHIKO BATZARREN MAIZTASUNA.

Alkateak proposatu du: ohiko osoko bilkurak, bi hilabetetik behin egitea, azkeneko ortzegunetan eta arratsaldeko 7etan.

2.- PERIORICIDAD DE LAS SESIONES ORDINARIAS DEL PLENO.

La alcaldía ha propuesto celebrar sesión plenaria ordinaria cada dos meses, los últimos jueves, a las 19,00 de la tarde.

Begoña Sanzberrok, UPN taldekoak, hitza

Toma la palabra Begoña Sanzberro del

hartu eta laburki ordezko proposamena aurkeztu du. Proposatu du:
Udalaren eraginkortasunarengatik, Udalbatza, ohiko osoko bilkuran, hamabortz egunetik elkartzea, ortziraletan eta lanorduetan. Udalbatza, orain arte, hilero elkartu dela erran du.

Bi hilabetetik elkartuz, jartzen diren epe aunitz ezin izanen dira bete eta herritarrei erantzuna beranduago emanen zaie.

Hala izanez, uste du, erabaki aunitz ebazpenaren bidez hartuko direla, gero Udalbatzari jakinarazteko, baina udal irekia eta parte hartzaileaz solas egiten badugu, batzartzeko maiztasuna hamabortzero izan beharko lukeela. Bertze modura, Udalbatzak bakarrik ezagutuko ditu alkateak eman dituen Ebazpenak.
Ortziraletan eta lanorduetan egitea proposatu du, aparteko lan ordu sariak ez ordaintzeko eta udaleko langileak bertan egonen direnez, edozein argitasun eman dezakete.
Proposamenaren idatzia aurkeztu du.
Alkateak hitza hartu du adierazteko: gobernuko taldearen asmoa, Batzorde irekietan lan egitea dela, non parte hartzen ahalko du edozein herritar nola zinegotzi.

Erran du ere, Gobernu Batzordea astero elkartuko dela eta, beharra izanez gero, behar diren aparteko bilkurak izanen dira.

Bilkurak arratsaldetan egiteko arrazoia, herriko jendeari bertaratzeko aukera ematea da.
Egin duen proposamena defendatu du eta UPN-ri, berriro, gonbidapena luzatu dio Gobernu Batzordean parte har deza.
Begoña Sanzberrok erantzun du: Udalbatzaren, Gobernu Batzordearen eta Batzordeen egin beharrak ezberdinak direla eta, Udalbatza, bederen eta gutxienekoz, hilabetean behin elkartu beharko lukeela. Baztan, udalerri handia dela eta gai aunitz izaten dela Udalbatzak aztertzeko.

Gainera, aparteko bilkuretan ez da izaten

grupo UPN, quien presenta una propuesta alternativa. Concisamente manifiesta:
Que por una mayor operatividad y eficacia municipal, propone celebrar sesión plenaria cada quince días, los últimos viernes hábiles y en horario de jornada laboral administrativa. Este ayuntamiento, hasta la fecha, lo ha hecho mensualmente.
Dice, que celebrando cada dos meses no podrán cumplirse muchos de los plazos que se establecen y que la respuesta al ciudadano será mas lenta.
Entiende que deberán tomarse muchas decisiones por Resolución de la alcaldía que luego se harán saber al Pleno, pero si hablamos de un ayuntamiento abierto y participativo, la frecuencia debería ser quincenal. En otro caso, el Pleno únicamente se hará conocedor de las resoluciones dictadas.
Defiende el celebrar los viernes y en horario laboral para evitar gastos en horas extraordinarias y, además, poder contar si hiciera falta con el asesoramiento del personal técnico del ayuntamiento.
Adjunta escrito de la propuesta efectuada.
La alcaldesa, toma la palabra y ha dicho que: la idea del equipo de gobierno es la de trabajar en Comisiones abiertas donde participarán los ciudadanos interesados y los concejales.
Manifiesta que la Comisión de Gobierno se reunirá todas las semanas y si fuera necesario, se convocarán las sesiones plenarias extraordinarias que fueran necesarias.
Defiende la celebración del pleno por las tardes, para facilitar a la gente del valle su asistencia a los plenos.
Ha defendido la proposición efectuada e invita a UPN a que participe en la Comisión de Gobierno.
Begoña Sanzberro responde que las competencias de las Comisiones, Comisión de Gobierno y las del Pleno son distintas, y que considera que mínimamente debería reunirse el Pleno, por lo menos, mensualmente. Manifiesta que Baztan es un municipio grande y que hay temas suficientes para celebrar Pleno con mayor frecuencia.
Además, las sesiones extraordinarias

"eskaera eta galderak" egiteko aukera ez eta mozioak aurkezteko ere.

Iñigo Iturraldek adierazi du: Gobernu taldeak batzorde informatiboak indartu nahi dituela eta, bertan aztertuko diren gai aunitz udalbatzara adostuak ailegatuko dira horrek onets ditzan. Erran du ere, beharra baldin bada udalbatza elkartzeko maiztasuna aldatuko dela.

Begoña Sanzberrok, batzordeak indartzearekin ados da, Udalbatzaren egin beharrak ez badira uzten eta organo hori tramite hutsean bihurtzen ez bada.

Iñigo Iturraldek, argitu du tramite hutsa izanen dela proposamenak adostuak ailegatzen diren neurrian.

Alkateak hitza hartu du eta, bere ustean, ezberdintasunak iritzi kontuak direla eta ez diola udalbatzari inongo garrantzirik kenduko baina, bere ustez, herritarren iritziak udalbatzara ailegatu behar dute.

Begoña Sanzberrok, Batzordeak, errealitatean, irekiak izanen direla espero duela erran du eta bertara joatea konbidatzea espero duela.

Alkateak erantzun dio: Batzorde Irekiak sortu bezala, irekiko dira eta haietan parte hartzera gonbidatuak izanen direla.

Azkeneko, bi proposamenak bozketan paratu dira eta emaitza hau izan da:

Alkatearen proposamenaren alde: 8 boto (Bildu, Baztango Ezkerra eta Nabai).

Begoña Sanzberroren proposamenaren alde: 5 boto (UPN).

Ondorioz, udalbatzak bildu diren zinegotzien gehiengoz erabaki du:

1.- Udalbatzak, bi hilabetetik behin eginen du ohiko batazrrak, azkeneko ortzegunetan eta arratsaldeko 19,00etan.

Nabaik adierazi du: alkatearen proposamenaren alde bozkatu duela baina beharrezkoa baldin bada ez duela inongo arazorik izanen, udalbatzaren bilkuren maiztasuna aldatzeko.

Leopoldo Jaenek, orain arte bilkurak hilabetero egin direla eta gai nahikoak izaten direla.

Iñigo Iturraldek, erran du UPN ez duela parte hartu izan nahi Gobernu Batzordean

carecen del punto ruegos y preguntas e impide la presentación de mociones.

Iñigo Iturralde dice que este equipo de gobierno quiere fortalecer las Comisiones Abiertas y que muchos temas tratados en Comisión llegarán consensuados al Pleno para su aprobación, y que si fuera necesario se cambiará la periodicidad establecida.

Begoña Sanzberro dice estar de acuerdo en fortalecer las comisiones siempre que no se vacíe el Pleno y este órgano se convierta en puro trámite.

Iñigo Iturralde, manifiesta que será trámite en el sentido de que muchas proposiciones estarán consensuadas.

La alcaldesa toma la palabra y manifiesta que se trata de opiniones distintas y que, de ninguna manera, desvirtuará las funciones del Pleno, pero que a su entender, las opiniones de los vecinos deben llegar hasta el Pleno.

Begoña Sanzberro toma la palabra y dice espera que las Comisiones sean realmente abiertas y se les invite a participar en las mismas.

La alcaldesa ha dicho que, en cuanto se creen las Comisiones Abiertas, se abrirán y que se les invitará a participar en las mismas.

Para finalizar, se ha puesto a votación las dos proposiciones y el resultado ha sido el siguiente:

Proposición de la alcaldía: 8 votos (Bildu, Baztango Ezkerra y Nabai).

Proposición de Begoña Sanzberro: 5 votos (UPN).

En consecuencia, por mayoría de los concejales personados, acuerda:

1.- Celebrar una sesión ordinaria cada dos meses, los últimos jueves y a las 19,00 horas de la tarde.

Nabai manifiesta que ha votado a favor de la proposición de la alcaldía pero que si estima conveniente no tendrá inconveniente en modificar la periodicidad establecida.

Leopoldo Jaen manifiesta que hasta ahora han sido mensuales y que había temas suficientes.

Iñigo Iturralde manifiesta que UPN no ha querido formar parte de la Comisión de

ez eta zinegotzigo baten ardura ere. Horrek, gainerako zinegotzien lan handitzea suposatu du eta denborarik ez du ematen hamabortzetik bilkura izateko.

Gobierno ni hacerse cargo de concejalías, lo que ha supuesto una carga de trabajo al resto de concejales, Esto, impide disponer de tiempo para reuniones quincenales.

2.- BATZORDE INFORMATZAILEAK IRAUNKORRAK SORTZEA ETA OSATZEA.

Alkateak egin duen proposamena irakurri da.

Bertaratu diren zinegotzi guztiak ados daude egin duen proposamenarekin.

Ondorioz, udalbatzak bildu diren zinegotzien gehiengoz erabaki du ondoko batzorde informatzaileak sortzea eta osatzea:

1.- KONTUAK ETA OGASUNA.
Lehendakaria: Garbiñe Elizegi.
Zinegotzi delegatua: Santiago Esarte.
Kideak: Leopoldo Jaen, Iñigo Iturralde eta Pello Iriarte.
Hamabortz egunetik elkartuko da, hilabeteko lehendabiziko eta azken ortzegunetan, goizeko 11:30etan.

2,. ETXEBIZITZA, HIRIGINTZA, INDUSTRIA, TURISMO ETA MERKATARITZA.
Lehendakaria: Garbiñe Elizegi.
Zinegotzi delegatua: Santiago Esarte.
Kideak: Begoña Sanzberro, Iñigo Iturralde eta Pello Iriarte.
Udalbatza baino aste bat lehenago elkartuko da.

3.- HERRILAN, INGURUGIRO ETA NEKAZARITZA.
Lehendakaria: Garbiñe Elizegi.
Zinegotzi delegatua: Jon Elizetxe.
Kideak: José María Garmendia, Florentino Goñi eta Pello Iriarte.
Udalbatza baino aste bat lehenago elkartuko da.

4.- OSASUNA, GIZA ZERBITZUA, KIROLA, KULTURA ETA HEZKUNTZA.
Lehendakaria: Garbiñe Elizegi.
Zinegotzi delegatua: Maitane Maritorena.
Kideak: Isabel Olave, Iñigo Iturralde eta Pello Iriarte.

2.- CREACION Y COMPOSICION DE LAS COMISIONES INFORMATIVAS PERMANENTES.

Se da lectura de la proposición efectuada por la alcaldía.

Todos los concejales asistentes a la reunión han manifestado su conformidad.

En consecuencia, por mayoría de los concejales personados, acuerda crear y conformar las siguientes Comisiones Informativas:

1.- CUENTAS Y HACIENDA.
Presidente: Garbiñe Elizegi.
Concejal delegado: Santiago Esarte.
Miembros: Leopoldo Jaen, Iñigo Iturralde y Pello Iriarte.
Se reunirá cada quince días, los primeros y últimos jueves de cada mes, a las 11:30 de la mañana. Previamente se avisará.

2.- VIVIENDA, URBANISMO, INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO.
Presidente: Garbiñe Elizegi.
Concejal delegado: Santiago Esarte.
Miembros: Begoña Sanzberro, Iñigo Iturralde y Pello Iriarte.
Se reunirá una semana antes de la celebración del Pleno.

3.- OBRAS PUBLICAS, MEDIO AMBIENTE Y AGRICULTURA.
Presidente: Garbiñe Elizegi.
Concejal delegado: Jon Elizetxe.
Miembros: José María Garmendia, Florentino Goñi y Pello Iriarte.
Se reunirá una semana antes de la celebración del Pleno.

4.- SANIDAD, SERVICIO SOCIAL, DEPORTES, CULTURA Y EDUCACIÓN.
Presidente: Garbiñe Elizegi.
Concejal delegado: Maitane Maritorena.
Miembros: Isabel Olave, Iñigo Iturralde y Pello Iriarte.

Udalbatza baino aste bat lehenago elkartuko da.

5.- EUSKARA BATZORDEA.
Lehendakaria: Garbiñe Elizegi.
Zinegotzi delegatua: Maitane Maritorena.
Kideak: María Carmen Iribarren, Iñigo Iturralde eta Pello Iriarte.

Batzorde informatzailetan, talde bereko ordezkari ezberdinak egoteko aukera izanen da baina, taldeak boto bakarra izanen du.

3.- ORGANU KOLEGATUETAN UDALBATZAKO ORDEZKARIAK IZENDATZEA.

Alkateak egin duen proposamena irakurri da.
Bertaratu diren zinegotzi guztiak ados daude egin duen proposamenarekin.
Ondorioz, udalbatzak bildu diren zinegotzien gehiengoz erabaki du ondoko ordezkariak izendatzea:
-Bertizgo Partzuergoan: Garbiñe Elizegi titularra eta Iñigo Iturralde, turismo zinegotzia, ordezkoa.
-Zahar Etxean: Garbiñe Elizegi, lehendakaria eta Iñigo Iturralde eta María Isabel Olave, kideak.
-Elizondoko Osasun Zentroan: Garbiñe Elizegi, Mª Carmen Iribarren eta Iñigo Iturralde.
- Baztan Ikastola: Maitane Maritorena, Mikel Ortega, Jon Elizetxe eta Florentino Goñi.
- Bertze Eskoletan (Herri Eskolak, S Fco Javier I.P. eta Institutuak): Maitane Maritorena.
-Ehiza eta Arrantza elkartean: Jon Elizetxe eta Florentino Goñi.
-Kintoko mankomunitatean: Garbiñe Elizegi, Mikel Ortega, Jon Elizetxe eta Florentino Goñi.
-Erregerenako mankomunitatean: Garbiñe Elizegi, Mikel Ortega, Jon Elizetxe eta Florentino Goñi.
-Jorge Oteiza museo etnografikoan: Garbiñe Elizegi, Maitane Maritorena eta Mª Isabel Olave.

Se reunirá una semana antes de la celebración del Pleno.

5.- EUSKARA BATZORDEA
Presidente: Garbiñe Elizegi.
Concejal delegado: Maitane Maritorena.
Miembros: María Carmen Iribarren, Iñigo Iturralde y Pello Iriarte.
La presidenta hará las convocatorias.

A las Comisiones Informativas podrán asistir distintos miembros del grupo, pero a la hora de la votación tendrán un único voto.

3.- NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTES DE LA CORPORACIÓN EN ORGANOS COLEGIADOS.

Se da lectura de la proposición efectuada por la alcaldía.
Todos los concejales asistentes a la reunión han manifestado su conformidad.
En consecuencia, por mayoría de los concejales personados, acuerda nombrar los siguientes representantes:
-Consorcio de Bertiz: Garbiñe Elizegi, titular e Iñigo Iturralde, concejal de turismo, suplente.
-Residencia Ancianos: Garbiñe Elizegi, presidenta e Iñigo Iturralde y María Isabel Olave, miembros.
-Centro de Salud de Elizondo: Garbiñe Elizegi, Mª Carmen Iribarren e Iñigo Iturralde.
-Baztan Ikastola: Maitane Maritorena, Mikel Ortega, Jon Elizetxe y Florentino Goñi.
-Otras Escuelas (Unitarias, S Fco Javier I.P. e Institutos): Maitane Maritorena.
-Sociedad de Caza y Pesca: Jon Elizetxe y Florentino Goñi.
-Mancomunidad de Kinto: Garbiñe Elizegi, Mikel Ortega, Jon Elizetxe y Florentino Goñi.
-Mancomunidad de Erregerena: Garbiñe Elizegi, Mikel Ortega, Jon Elizetxe y Florentino Goñi.
-Museo Etnográfico Jorge Oteiza: Garbiñe Elizegi, Maitane Maritorena y María Isabel Olave.

-Cederna-Garalurren: Garbiñe Elizegi eta Iñigo Iturralde.
-Animsan: Garbiñe Elizegi eta Mikel Ortega.
-NUKF-an: Garbiñe Elizegi eta Mikel Ortega.

-Cederna-Garalur: Garbiñe Elizegi e Iñigo Iturralde.
-Animsa: Garbiñe Elizegi y Mikel Ortega.
-FNMC: Garbiñe Elizegi y Mikel Ortega.

4.- ALKATEAREN EBAZPENAK.

A) Aditzera eman da Baztango udaleko alkateak eman duen Ebazpena, 2011ko ekainaren 29koa, Baztan udaleko ALKATEORDEAK izendatu duena.
Lehentasun ordenari jarraituz, izendatuak hauek dira:
-Lehen alkateordea: Mikel Ortega Arraztoa.
-Bigarren alkateordea: Iñigo Iturralde Eliceche.
Jakitun gelditu dira.
B) GOBERNU BATZORDEKO kideak izendatzen duena
Aditzera eman da Baztango udaleko alkateak eman duen Ebazpena, 2011ko ekainaren 29koa, Baztan udaleko Gobernu Batzarreko kideak izendatzen duena eta alkateari dagozkion eskurantzak, delegatu daitezkeenak, haren esku utzi dituena.
Izendatuak, hauek dira:
Mikel Ortega Arraztoa, Florentino Goñi Telletxea eta Pedro Maria Iriarte Celayeta.
Alkateak, adierazi du UPNek uko egin duela Gobernu Batzarrean parte hartzeari.
Gobernu Batzarrak, bilkura arrunta astean behin eginen du, ortziraletan, goizeko hamaika eta erdietan.
Jakitun gelditu dira.

4.- RESOLUCIONES DE LA ALCALDIA.

A) Se ha dado a conocer la Resolución de la alcaldía de fecha 29 de junio de 2011, por la que nombra los TENIENTES ALCALDES del ayuntamiento de Baztan.
Siguiendo el orden de prioridad, los nombrados son:
-Primer teniente alcalde: Mikel Ortega Arraztoa.
-Segundo teniente alcalde: Iñigo Iturralde Eliceche.
Quedan por enterados.
B) Se ha dado a conocer la Resolución de la alcaldía de fecha 29 de junio de 2011 por la que nombra los miembros de la Comisión de Gobierno del ayuntamiento de Baztan y por la que delega en favor de dicha Comision de Gobierno, las competencias que le son delegables.

Los nombrados son:
Mikel Ortega Arraztoa, Florentino Goñi Telletxea y Pedro Maria Iriarte Celayeta.
La alcaldesa ha manifestado que UPN no ha querido participar en la Comisión.
La Comisión de Gobierno se reunirá semanalmente, los viernes,a las 11:30 horas de la mañana.
Quedan por enterados.

5.- HAUTETSIEN SOLDATAK, ORDAINSARIAK ETA KALTE ORDAINAK.

Alkateak egin duen proposamena irakurri da.
Bertaratu diren zinegotzi guztiak ados daude egin duen proposamenarekin.
Ondorioz udalbatzak, bildu diren zinegotzien gehiengoz, erabaki du:
a.- Alkateari dedikazio partziala (%80) onestea. Dedikazio honek, goiti beheiti, urteko 23.548,00 euro suposatuko du.
b.- Lehendabiziko alkateordeari, dedikazio

5.- REGIMEN DE DEDICACION Y RETRIBUCION DE LOS CARGOS ELECTOS.

Vista la proposición efectuada por la alcaldía, todos los presentes han manifestado su conformidad.

En consecuencia, por unanimidad, acuerda:
a.- Aprobar la dedicación parcial (80%) de la alcaldía. Esta dedicación supone una cantidad anual aproximada de 23.548,00 euros.
b.- Aprobar la dedicación total del primer

osoa onestea. Dedikazio honek, goiti beheiti, urteko 27.118,00 euro suposatuko du.

teniente alcalde. Esta dedicación supone una cantidad anual aproximada de 27.118,00 euros.

c.- Organo kolegiatuetara bertaratzeagatik (Udalbatza, Gobernu Batzarrea eta Batzorde informatiboak): 100,00 euro. Gehienez, hilean, ordainsariengatik 600,00 euro jasoko dute.

Bertaratze parteak hilabetero bete behar dira eta kontuhartzaileari eman.

c.- Por asistencia a órganos colegiados (Pleno, Comisión informativa, Comisión de Gobierno): 100,00 euros. Por asistencias se podrá percibir una cantidad máxima mensual de 600,00 euros.

Por partes de asistencia deberán llenarse todos los meses y entregarlos en intervención.

d- Kilometraia. Hilabetero kilometrai-parteak beteko dira eta kontuhartzaileari eman behar zaizkio. Udaletxera bertaratzeagatik, etxetik udaletxera diren kilometroak ordainduko dira, beti ere, Baztango eremu barnean.

Gaur egun, kilometroko 0,30 euro ordainduko da.

d.- Kilometraje. Mensualmente se llenarán los partes de kilometraje y entregarlos en intervención. Por asistencia al ayuntamiento se abonará el kilometraje existente desde la vivienda al ayuntamiento, siempre dentro del término de Baztan.

Hoy en día el km se abona a 0,30 euros.

6.- GORA JOTZEKO ERREKUTSOA, EUGENIO MINDEGUIA OCHANDORENAK PARATUA. NAFARROAKO EPAITEGI ADMINISTRATIBORA ESPEDIENTEA IGORTZEA.

Aditzera eman da Baztango udaleko alkateak eman duen Ebazpena, 2011ko ekainaren 23an, Eugenio Mindeguia Ochandorena Baztango Udalaren Tokiko Gobernu Batzordeak, 2011ko martxoaren 21an hartu zuen erabakiaren aurka eta Nafarroako Epaitegi Administratiboan, jarri duen Gora Jotzeko Errekurtsoari buruz bidalitako alegazio txostena onesten duena.

Bertaratu diren zinegotzi guztiak berretsi dute egin den alegazio txostena.

6.-RECURSO DE ALZADA INTERPUESTO POR EUGENIO MINDEGUIA OCHANDORENA. REMISION EXPEDIENTE AL TRIBUNAL ADMINISTRATIVO DE NAVARRA

Se ha dado a conocer la Resolución de la Alcaldía de fecha 23 de junio de 2011, por la que se aprueba el informe de alegaciones emitido en el Recurso de Alzada interpuesto ante el tribunal Administrativo de Navarra, por Eugenio Mindeguia Ochandorena contra acuerdo de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Baztan de fecha 21 de marzo de 2011.

Por unanimidad, acuerdan ratificar el informe remitido.

BEGOÑA SANZBERROK ondoko idatzi aurkeztu du.

BEGOÑA SANBERRO ha presentado el siguiente escrito:

Begoña Sanzberro Iturriría, en representación del Grupo Municipal de UPN (Unión del Pueblo Navarro), en el Ayuntamiento de Baztan, quiero dejar constancia a través de la presente, de que la documentación correspondiente a las convocatorias del Pleno Municipal y de la Junta General en sus sesiones de cinco de los corrientes, no ha sido entregada con la antelación exigida por la normativa que

rige estas convocatorias, siendo ésta de 48 horas.
Por todo ello y en prevención de nuevos incumplimientos, dejo constancia del perjuicio ocasionado al grupo al que represento, y de la imposibilidad de realizar un trabajo adecuado de preparación de dichas sesiones. Y hago saber, que de producirse esta circunstancia en futuras convocatorias, exigiremos la suspensión de la sesión y su aplazamiento hasta el cumplimiento de los plazos establecidos por la normativa.
Igualmente, solicitamos que la documentación correspondiente a próximas convocatorias, nos sea entregada tanto en Euskera como en Castellano. Petición que es amparada por la propia "Ordenanza reguladora del uso y fomento del Euskera en el ámbito municipal de Baztan".
Lo que le comunico para su conocimiento y efectos oportunos. En Elizondo, Valle de Baztan, a cinco de julio de dos mil once.
Fdo.: Begoña Sanzberro Iturriria

Horrenbestez, alkateak bilkura amaitutzat eman du, ilunabarreko 8:25etan. Eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, akta hau egin dut alkatearen oniritziarekin.

Seguidamente, por la Sra. Alcaldesa-presidenta, se levanta la sesión siendo las 8:25 de la tarde de todo lo cual, como Secretaria doy fe.

ALKATEA
LA ALCALDESA

IHARDUNEKO IDAZKARIA
LA SECRETARIA ACCIDENTAL